

Publicité en anglais = Décervelage à l'américaine

Dumbing Down, American-style

Usona sencerbigo

Pub en anglais...

Je boycotte !

Décervelage à l'américaine

En plus d'être elle-même envahissante, la publicité ouvre la porte à l'envahissement du tout-anglais : slogans de marques, présentation de produits, enseignes, fond sonore de chansons exclusivement en anglais dans certaines grandes surfaces et dans la publicité audio-visuelle, etc. : l'opération de décervelage est en route. Il est temps d'y faire barrage.

"Ce matraquage commence dès le plus jeune âge et nul ne se soucie vraiment de ses conséquences".

C'est ce qu'écrivait, en 1999, le professeur Herbert I. Schiller, grand spécialiste des sciences de la communication et des médias à l'Université de Californie, dans un article du **Monde Diplomatique** intitulé "[Décervelage à l'américaine](#)" publié aussi en américain : [Dumbing Down, American-style](#) et en espéranto : [Usona sencerbigo](#).

En plus d'être elle-même envahissante, la publicité écrite et audio-visuelle ouvre la porte à l'envahissement du tout-anglais avec tout ce que cette domination a d'handicapant et d'inéquitable même pour bon nombre de ceux qui croient bien maîtriser cette langue :

- Retour de Renault au français pour ses comptes rendus des réunions de direction en 2001.
- [Retour de Porsche à l'allemand en Allemagne](#).
- Mémorisation moins bonne de textes lus en anglais (enquête de médecins norvégiens)
- Coût énorme de l'inéquité linguistique pour le monde non-anglophone : "**L'enseignement des langues étrangères comme politique publique**" ([Rapport Grin](#))
- compétence linguistique préférée à la compétence professionnelle.
- Préférence pour des natifs anglophones dans l'attribution de postes de décision dans des institutions : ("[English mother tongue only](#)", "English native speaker").
- Formatage des cerveaux, alignement politique, situation de colonisation.

Michel Serres : un appel à l'insoumission

“Actuellement, les savants, les publicistes, les journalistes parlent anglais. On voit sur les murs de Paris beaucoup plus de mots anglais qu'on ne voyait de mots allemands pendant l'Occupation. Tous les gens qui ont une quelconque responsabilité, dans mon pays, ne parlent plus ma langue. Par conséquent, j'appelle le français la “langue des pauvres”. Et je la soigne comme je soigne en général les idées que j'ai sur les pauvres”. (**“Le Nouveau Quotidien”**. Lausanne, Suisse. 01.12.1992).

“Tout cela est notre faute mais ça peut se réformer très vite. Il suffit que le peuple qui parle français se révolte contre ses décideurs. Moi, je suis du peuple, ma langue est celle des pauvres. J'invite les pauvres à se révolter contre ceux qui les obligent à ne rien comprendre.” (**“L'Est Républicain”**. 26/12/1993).

“Je pense qu'aujourd'hui il y a sur les murs de Paris plus de mots anglais qu'il n'y avait de mots allemands pendant l'Occupation, et ça c'est quand même sous la responsabilité de ceux qui veulent bien le mettre, parce qu'il n'y a pas de troupes d'occupation aujourd'hui. Je les appelle des collabos.” (en réponse à Michel Polacco ; chronique de **France Inter**. 2005)

Les liens hypertextes soulignés sont actifs en ligne : <http://www.ipernity.com/home/32119/XXXXXX>

“Qu'ils le veuillent ou non, qu'ils le sachent ou non, rares étaient les écrivains, poètes, artistes, historiens, scientifiques ou critiques de l'Europe d'après-guerre dont le nom ne fut pas d'une manière ou d'une autre lié à cette entreprise secrète.” (**“Qui mène la danse ? La CIA et la guerre froide culturelle”**, Frances Stonor-Saunders. Paris : Denoël. p. 14)

Soudoiement de la prétendue “élite”, admiration béate de l’“Amérique”, pressions, résignation, hit-parades bidons pour donner les meilleures places à la chanson en anglais, snobisme, naïveté, etc., ont ainsi conduit à cette situation.

Pour mieux comprendre

- FR "**Le défi des langues**". Claude Piron. Paris: L'Harmattan. 1994.
- FR "**Une colonie ordinaire du XXe siècle**". Charles Xavier Durand, BE-Fernelmont : EME-éditions. 2010
- EN "**Linguistic imperialism**". Robert Phillipson. Oxford : Oxford University Press. 1992.
- EN "**English-Only Europe ?**". Robert Phillipson. Londres : Routledge. 2003.
- EN "**Linguistic imperialism continued**". Robert Phillipson. Oxford : Oxford University Press. 2010.
- EO "**Ĉu nur-angla Europo ?**". Robert Phillipson. Rotterdam : UEA. 2004 .
- "[English to transform the students' whole world](#)"
- "[L'anglais pour transformer l'univers des étudiants](#)"
- [La angla por transformi la studentaran tutan mondon](#)